

: 7 'A U[XYVi f['Ya dZÀb[h'GWX U`_Y`\$(.
5 ``Ygž'k Ug`G]Y`k]ggYb`a ØggYb`°

5a `&) ""5i [i gh'gd]Y`h%"': 7 'A U[XYVi f['[Y[Yb`GWX U`_Y`\$("
H]W_Yhg`Ui gj Yf`_Ui Zh`'9]b`Ugg`UV`%%.' \$`I` \f`]b`XYf`5j bYh
5fYbU"

5a `GcbbhU[ž'XYb`&) ""5i [i ghž'Yfk UfhYh'XYf`%"': 7 'A U[XYVi f[
Y]bYb`gdUbbYbXYb`5i Zhf]hž'k Ybb`Yf`]b`XYf`5j bYh`5fYbU`Ui Z'XYb
: 7 'GWX U`_Y`\$('hf]Zh`'8]Y`DUfh]Y`k]fX`i a`'%' .` \$`I` \f`Ub[YdZ]ZYb
i bX`]gh'gWxcb`Yhnh`Y]b` \Y]» `X]g_i h]YfhYg`H\Ya`U`i bhYf`XYb`: Ubg
VY]XYf`A UbbgWUZhYb`"8YbbcW`g]bX`X]Y`H]W_Yhg`ZØf`X]YgYg`Gd]Y`
j c`ghÀbX][`Ui gj Yf`_Ui Zhž'gcXUgg`_Y]bY`? UfhYb`a`Y`f`Yf`À`h]W
g]bX"

8]Y`J`cfZfYi`XY`Ui`Z`XUg`Gd]Y`]gh'gdØfVUfž'i`bX`X]Y`5ha`cgd`ÀfY`]a
GhUX]cb`j`Yfgdf]W`hž`Y`Y`_hf]g]YfYbX`ni`k`YfXYb`"K`À`fYbX`g]W`X]Y
Gd]Y`Yf`Ui`Z`XUg`A`UhW`j`cfVYfY]hYbž'g]bX`X]Y`J`YfUbhk`cfh]W`Yb`XYg
%"': 7 'A U[XYVi f['[i h'XUVY]ž'i a`'XYb`HU[`fY]Vi b[g`cg`ni
[YghU`hYb"

9]b`Ugg`i`bX`H]W_Yh]bZcfa`Uh]cbYb

8]Y`GhUX]cbhcfY`ÒZbYb`VYfY]hg`nk`Y]`Ghi`bXYb`j`cf`Gd]Y`VY[]bbž
U`gc`i`a`'%%.' \$`I` \f`ž'k`Ug`XYb`: Ubg`Ui`gfY]W`YbX`NY]h[]Vhž'g]W
Y]bni`Z]bXYb`i`bX`Ui`Z`XUg`Gd]Y`Y]bni`gh]a`a`Yb`"5b`X]YgYa`i`Di`b`_h
ÒZbYb`Ui`W`X]Y`HU[Yg_UggYbž'k`c`: Ubg`]fY`Yfa`À`][hYb`H]W_Yhg
]b`J`c`nU`Yf`_UfhYb`i`a`k`UbXYb`_`ÖbbYb`"Ni`a`k`c`VY`_UbbhYb
`bZcdc]bh`Ub`XYf`<`Ui`dh`UggY`K`Ygh`_`ÖbbYb`g]W`6Ygi`W`Yf`VYfY]hg
UV`%\$.` \$`I` \f`VY[YVYbž'i`a`bZcfa`Uh]cbYb`ni`Yf`U`hYb"

9]b`k`]W`h][Yf`<]bk`Y]g`ZØf`U`Y`H]W_Yh]b`U`UVYf.`8Yf`Ni`hf]h`ni`f

5j bYh'5fYbU' [YgW]Y\h'Ui ggW`Y»`]W`a]h'Y]bYf' [Ø'h] [Yb
9]bhf]hgg_UfhY""5V`GhUX]cbÖZbi b [`k YfXYb`X]Y
GY_hcfYbhfYbbi b [Yb`Ui Z [Y`cVYbž`k Ug`Y]bYb`fY]Vi b [g`cgYb
Ni [Ub [`Yf`Y]W hYfh"9g`k]fX [YVYhYbž`XUgg`X]Y`Ni gWUi Yf`XYf
6`ÖW_Y`%`V]g`+`X]Y`9]b [Åb [Y`BCF8`%`i bX`BCF8`&`bi hnYbž`i a
`Åb [YfY`K UfhYnY]hYb`ni `j Yfa Y]XYb"

: Øf': Ua]]Yb`V]YhYh`XYf`%": 7`A U [XYVi f [`]a `A K ; !: Ua]]YbV`cW_
Y]b`_]bX [YfYW hYg`l a Z`Xž`k Å`fYbX`]b`XYb`6`cW`_%` `i bX`&\$
gck]Y`]b`6`cW`_` `Y]b`F Ui W]j YfVch`YffgW`h": Ubgž`X]Y`]a`6Yg]hm
j cb`Yfa Å»] [hYb`9]bhf]hgg_UfhYb`g]bXž`a ØggYb`g]WYfghY`Ybž`XUgg
g]Y`]\fY`6YfYW h] [i b [`i bUi Z [YZcfXYfh]j cfnY] [Ybž`XU`XYf`Ni hf]h
UbgcbghYb`j Yfk Y] [Yfhk YfXYb`_Ubb"

K]W h] [Y`<]bk Y]gY`i bX`F Y [Y`i b [Yb

9]bY`c\Y`G]WYf\Y]hi bX`cfXbi b [g [Ya Å»Y`5V`Åi ZY`g]bX`ZØf`XYb
J YfY]b`ÖW gh`k]W h] ["8 U\Yf`k]fX`XUfUi Z`]b [Yk]YgYbž`XUgg
D`UhhZcfa Yb`k]Y`J`5; C; Cž`?`Y]bUbnY] [Yb`cXYf`Y6Umib]W h`U`g
cZ]n]Y`Y`H]W_YhUbV]YhYf`XYg`%": 7`A U [XYVi f [`]Y`hYb": Ubg
gc`hYb`j cfg]W h] [`gY]bž`XU`XYf`?Ui Z]j cb`H]W_Yhg`Ui Z`b]W h
Ui hcf]g]YfhYb`D`UhhZcfa Yb`ni `J Yf`i ghYb`ZØ`fYb`_Ubb"

9]b`k Y]hYfYf`dfU_h]gWYf`5gdY_h`VYhf]Zh`X]Y`8Ui Yf_UfhYbVYg]hnYf"
: Øf`X]Y`bcW` [Ø'h] [Yb`8Ui Yf_UfhYb`XYf`GU]gcb`&\$&`#&(`VYghY`h
X]Y`A Ö [`]W`_Y]hž`XUg`j cf`UbXYbY`; i h`UVYb`Ub`XYb
J Yfgcf [i b [gghÅbXYb`VY]`79`J YfUbghU`hi b [g`c []gh`_Y]bni`ÖgYb"
?i bXYbž`X]Y`]\fY`8Ui Yf_UfhYb`ZØf`X]Y`_ca`a YbXY`GU]gcb`&\$&(`#&)
Ui ZUXYbž`_ÖbbYb`YVYbZU`g`Ub`XYb`GhÅbXYb`U`g`NU`i b [ga]hY`
[Ybi hnh`k YfXYb"

8Yg`K Y]hYfYb` []Vh`Yg`nU`\fY]WY`F Y [Y`i b [Yb`ni a`H\Ya U
; YdÅW`"; fÖ»YfY`HUgWYb`i bX`Fi W_gÅW_Yž`X]Y`ØVYf`X]Y`A U»Y`j cb
&) I &) I &) `W`a` \]bUi g [Y`Ybž`a ØggYb`Ub`XYb`9]b [Åb [Yb`BCF8`%
cXYf`GØX`UV [Y [YVYb`k YfXYb"l a`Y]bYb`gW`bY`YfYb`9]b`Ugg`ni
[Yk Å`f`Y]ghYbž`gc`hYb` : Ubg`X]Y`j YfgW`]YXYbYb
9]bgh]Y [ga Ö [`]W`_Y]hYb`ni `]\fYb`6`ÖW_Yb`bi hnYb"

9]b[Åb[Y i bX'6`cW_j YfhY]i b[

9]b[Ub[`BcfX`%i bX`BcfX`&`ZØf`6`cW`_%V]g'+
9]b[Ub[`K`Ygh`ZØf`6`cW`_%-`V]g`&(
9]b[Ub[`C`gh`ZØf`6`cW`,`V]g`%&
9]b[Ub[`GØX`ZØf`6`cW`_%*`V]g`%,
9]b[Ub[`;`ÅghY`ZØf`6`cW`_%`V]g`%)

8]Y`6Y[Y[bi b[`nk]gWXYb`XYa`%": 7`A U[XYVi f[`i bX`XYa` : 7
GWU`_Y`\$(`k]fX`b]W`h`bi`f`Ui`Z`XYa`Gd]Y`ZY`X`ž`gc`b`XY`fb`Ui`W`]b`XYf`
5fYbU`ZØf`Y`XY`A`Yb[Y`GdUbbi b[`gcf[Yb`"5`Y`6YhY]] hYb`g]bX
VYghYbg`j`cfVYfY]hYh`ž`i`a`XYb` : Ubg`Y]b`i`bj`Yf[Ygg`]W`Yg`9f`YVb]g
ni`V]YhYb`"

8]Y`6Y[Y[bi b[`nk]gWXYb`XYa`%": 7`A U[XYVi f[`i bX`XYa` : 7
GWU`_Y`\$(`]gh`Y]b`]bhYfYggUbhYg`8i`Y``]b`XYf`&`"6i`bXYg`][Už`XUg
nU`fY]W`Y` : Ubg`Ub`c`W`h`"8Yf` : 7`GWU`_Y`\$(`ž`Y]bgh`Y]b
GW`k`Yf[Yk`]W`h]a`XYi`hgW`Yb` : i`»`VU`ž`U`h]b`XYb`Y`h`hYb`]U`fYb
<`Ø`Yb`i`bX`H]YZb`Yf`YVh`"8]Y`F`ØW`_Y`f`]b`X]Y`&`"6i`bXYg`][U`b`UW
XYa`5Vgh]Y[`]a`]U`f`&\$&\$`k`Uf`[Yd`f`Å[h]`cb`<`YfUi`gZc`fXYfi`b[Yb
i`bX`XYf`Gi`W`Y`b`UW`XYa`f]W`h][Yb`Gd]Y`gh]`"8Yf`%": 7
A U[XYVi f[`]b[Y[Yb`]gh`gY]h`XYf`F`ØW`_Y`f`]b`X]Y`Nk`Y]hY`@[U`]a
]U`f`&\$&&`VYghfYVh`ž`g]W`]a`c`VYfYb`A`]hY`ZY`X`ni`Y`hUV`]YfYb`i`bX
VY]`<`Y]a`gd]Y`Yb`ni`di`b`_`hYb`"

5_hi`Y``Y` : cfa`i`bX`GhUh]gh]_`XYf`HYUa`g

8]Y`U_hi`Y``Y` : cfa`VY]XYf`HYUa`g`k`]fX`c`Z`h]`cb`9l`dYfhYb
UbU`mg]Yfh`ž`i`a`a`Ø[`]W`Y`HYb`XYbnYb`Y`fYUi`gni`Z]b`XYb`"8Yf` : 7
GWU`_Y`\$(`U`h]g]W`ni`6Y[]bb`X]YgYf`GU]gcb`ghUf`_`df`ÅgYb]h]Yfh
i`bX`_`c`bb`hY`]b`XYb`YfghYb`Gd]Y`Yb`Di`b`_`hY`gUa`a`Y`b`ž`k`Å`fYbX`XYf
%": 7`A U[XYVi f[`Y]b][Y`GW`k`Yf][_Y]hYb`U`h`i`bX`hf`ch`n`[i`hYf
@Y]ghi`b[Yb`b]W`h]a`a`Yf`X]Y`[Yk`ØbgW`hYb`9f[YVb]ggY`Yfn]Y`Yb
_`c`bb`hY`"8]Y` : Ubg`VY]XYf`7`i`Vg`c`ZYb`ž`XUgg`]`fY`A`UbgW`UZhYb`Ub
X]YgYa`Gd]Y`hU[`nY][Yb`_`Ø`bb`Yb`ž`k`cni`g]Y`Z`Å`][`g]bX`"

8]fY`_`hYf`J`Yf[`Y]W

8]XYb`Y`h`hYb`6Y[Y[bi b[Yb`nk]gWXYb`XYa`%": 7`A U[XYVi f[`i bX

XYa : 7'GWU_Y'\$([UV'Yg'Y]bY']bhYfYggUbhY'6]'Ubn"K Å\fybX
XYf': 7'GWU_Y'\$('\Ài Z['U'g': Uj cf]h'Ui Zhf]hř'[Y']b[h'Yg'XYa
A U[XYVi f[Yf'HYUa '\Ài Z[ž'Xi fW' _Àa dZYf]gWY '@Y]ghi b[Yb'i bX
Y]bY'ghUf_Y'8YZYbg]j Y'ØVYffUgWYbXY'9f[YVb]ggY'ni 'Yfn]Y'Yb"
Gc'W'Yb[Y'Gd]Y'Y'_ØbbYb'[Yk cbbYb'cXYf'j Yf'cfYb'k YfXYb'i bX
g]bX']a a Yf'i bVYfYWYbVUF" 'GhUh]gh]_Yb'nY][Ybž'XUgg'X]Y''YhnhYb
X]fY_hYb'8i Y''Y'a Y]gh'a]h'Y]bYa '_bUddYb'9f[YVb]g'YbXYhYb"

8]Y 'F c ``Y 'XYf': Ubg'i bX 'XYg GhUX]cbYf`YVb]ggYg

8 Ug'GhUX]cbYf`YVb]g]b'XYf'5j bYh'5fYbU']gh'ZØf'j]Y'Y': Ubg'j cb
[fc»Yf'6YXYi hi b["'8]Y'5ha cgd\ÅfY'gd]Y'h'ZØf'X]Y'I bhYfghØhni b[
gck c\`XYf'<Y]a !'U'g'Ui W'XYf'; Ugha UbbgWUZh'Y]bY
YbhgWY]XYbXY'Fc``Y"'6YgcbXYfg'VY]'Ui gj Yf_Ui ZhYb'Gd]Y'Yb'k]fX
X]Y'Gh]a a i b['Y'Y_hf]g]YfYbXž'i bX'X]Y': Ubg'hfU[Yb'a]h'; YgÅb[Yb
i bX'7\cfYc[fUZ]Yb'U_h]j 'ni f'I bhYfghØhni b['VY]"'8]Yg'k]fX'cZi]b
XYb'gcn]U'Yb'A YX]Yb'\Yfj cf[Y\cVYbž'k c': Ubg'9]bXfØW_Y'i bX
9f'YVb]ggY'hY]'Yb"'I a gc'k]W'h][Yf']ghž'XUgg'X]Y
G]WYf\Y]hgj cf_Y\fi b[Yb'i bX'FY[Y'i b[Yb']a 'GhUX]cb'_Uf
_ca a i b]n]Yfh'k YfXYbž'k]Y']a ': U''j cb'HUgWYb'i bX'F ØW_gÅW_Ybž
i a 'Y]bYb'fY]Vi b[g'cgYb'5V'Ui Zni '[Yk Å\f'Y]ghYb"

G]WYf\Y]hga U» bU\ a Yb'i bX'Ni [Ub[

A]h'XYf'ni bY\ a YbXYb'5bnU\`Ub'Ni gWUi Yfb'_ca a Yb'Ui W'X]Y
G]WYf\Y]hgUbZcfXYfi b[Yb']bg'Gd]Y"' ðbgVYgcbXYfY
G]WYf\Y]hg_cbhfc``Yb'i bX'Ni hf]hrgfY[Y'b'k YfXYb']b'XYb''YhnhYb
»\fYb']a a Yf'ghfYb[Yfž'i a 'X]Y'G]WYf\Y]h'U''Yf'5bk YgYbXYb'ni
[Yk Å\f'Y]ghYb"'9]b'_Uf'ghfi _hi f]YfhYg'GmghYa ž'XUg'XYb'Ni [Ub[
ØVYf'j YfgW]YXYbY'9]b[Åb[Y'i bX'X]Y'cfXbi b[g[Ya Å»Y'Bi hni b[
j cb'H]W_Yhg'fY[Y'hž'hfÅ[h'XUni 'VY]ž'XUgg'XUg'Gd]Y''Xi fW[YZØ\fh
k YfXYb'_Ubbž'c\ bY'XUVY]'XUg'K c\`XYf'6Ygi WYf'Ui g'XYb'5i [Yb
ni 'j Yf']YfYb"

8 Yf'J YfY]b'\Uh]b'XYf'J Yf[Ub[Yb\Y]h']a a Yf'k]YXYf'VYhcbhž'XUgg
H]W_YhVYhfi ['Y]b'YfbghYg'DfcV'Ya 'XUfghY''h"'8U\Yf']gh'Yg'i a gc
k]W'h][Yfž'XUgg'X]Y': Ubg'XUfUi Z'\]b[Yk]YgYb'k YfXYbž']\fY'H]W_Yhg

bi f'ØVYf'cZZ]n]Y`Y'?UbÀ`Y'ni`Yfk YfVYbž'i a`9bhhÀi gWxi b[Yb'i bX
G]WYf\Y]hgdfcV`Ya Y'ni`j Yfa Y]XYb"

⊖g[YgUa h'nY][h'g]Wž'XUgg`XUg`VYj c fghY\YbXY`Gd]Y`nk]gWYb
XYa`%": 7`A U[XYVi f[`i bX`XYa` : 7`GWU`_Y`\$(`b]W h'bi f
gdcfh]Wž'gcbXYfb`Ui W`]b`6Yni [`Ui Z`Cf[Ub]gUh]cb`i bX
: Ub]bhYfU_h]cb`j cb`[fc» Yf`F`Y`Yj Un`]gh"8]Y`J cfZfYi XY`Ui Z`XUg
A UhW`_Ubb`VYfY]hg`Yhnh]b`XYf`GhUXh`gdØfVUf`gY]b"

8YhU]`g

6Ygi WYb`G]Y`i bg`Ui Z.`b!U["XY